

#### Installation Support • Soporte de instalación • Support d'installation

#### Personal Assistance, Product Specs, & "How-to" Questions:

Asistencia personal, especificaciones del producto y preguntas sobre "cómo hacerlo":

Aide personnelle, spécifications du produit et questions « pratique-pratiques » :

**1-800-PFAUCET (732-8238)**

**pfisterfaucets.com/support**

Installation Videos Available  
Videos de instalación a disposición  
Vidéos d'installation disponibles



pfisterfaucets.com/videos



#### WARNING / ADVERTENCIA / AVERTISSEMENT

**To reduce the risk of injury or property damage, read all instructions before installing product. Wear safety goggles. Product must be installed in accordance with all state & local plumbing & building codes. Call a professional if you are uncertain about installing this product.**

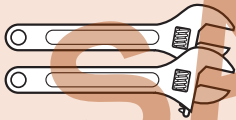
Para disminuir el riesgo de lesiones o daños a la propiedad, lea todas las instrucciones antes de instalar el producto. Utilice gafas de seguridad. El producto deberá instalarse de acuerdo con la normativa de plomería y construcción estatal y local. Llame a un profesional si no está seguro sobre cómo instalar este producto.

Pour réduire le risque de blessures ou de dommages, lire toutes les instructions avant d'installer le produit. Porter des lunettes de sécurité. Le produit doit être installé en conformité avec tous les codes de construction et de plomberie locaux et de l'état. Appelez un professionnel si vous n'êtes pas certain de la façon d'installer ce produit.

#### Required Tools

#### Herramientas necesarias

#### Outils nécessaires



Adjustable Wrenches  
Llaves ajustables  
Clés à mollette



Flat Screwdriver  
Destornillador Plano  
Tournevis Plat

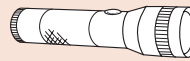


Safety Goggles  
Gafas de seguridad  
Lunettes de sécurité

#### Additional Helpful Tools

#### Otras herramientas útiles

#### Outils supplémentaires utiles



Flashlight  
Linterna  
Lampe De Poche



Cloth  
Paño  
Chiffon

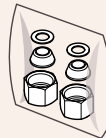
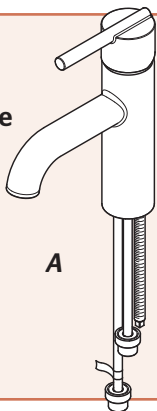


Plumber's Putty  
Masilla para plomería  
Mastic de plombier

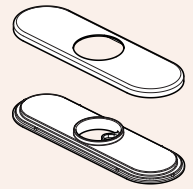
#### Parts in the Box

#### Piezas en la caja

#### Pièces dans la boîte



Aerator Tool  
Herramienta para el aireador  
Outil d'aérateur



**Optional Deck Plate (not included), see page 3.**

Placa de cubierta opcional (no incluido), véase la página 3.

Plaque de pont en option (non inclus), voir page 3.

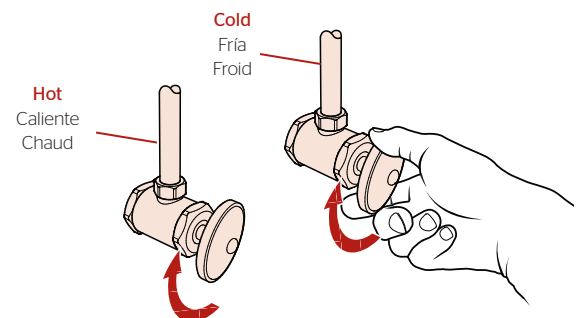
## 1 Turn Off Water Supply • Cierre el suministro de agua • Couper l'alimentation en eau



**Locate water supply inlets and shut off the water supply valves. These are usually found under the sink or near the water meter. If you are replacing an existing faucet, remove the old faucet from the sink and clean the sink surface thoroughly.**

Ubique las entradas del suministro de agua y cierre las válvulas de suministro de agua. Generalmente se encuentran debajo del fregadero o cerca del medidor de agua. Si se trata de un reemplazo de grifo, quite el grifo viejo y limpie completamente la superficie del fregadero.

Recherchez les entrées d'approvisionnement et fermer leurs robinets. Ces robinets se trouvent généralement sous l'évier ou près du compteur d'eau. Si vous remplacez un robinet existant, retirez, le vieux robinet de l'évier et nettoyer soigneusement la surface de ce dernier.

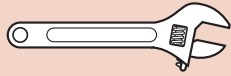
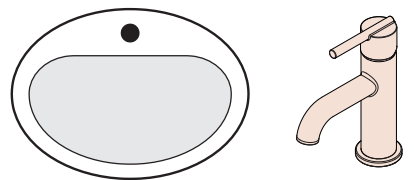


# 2

## Install Faucet **without Deckplate**

Instale el grifo sin la placa de cubierta

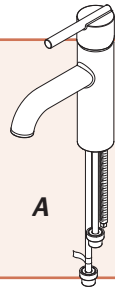
Installer le robinet sans le plate-forme



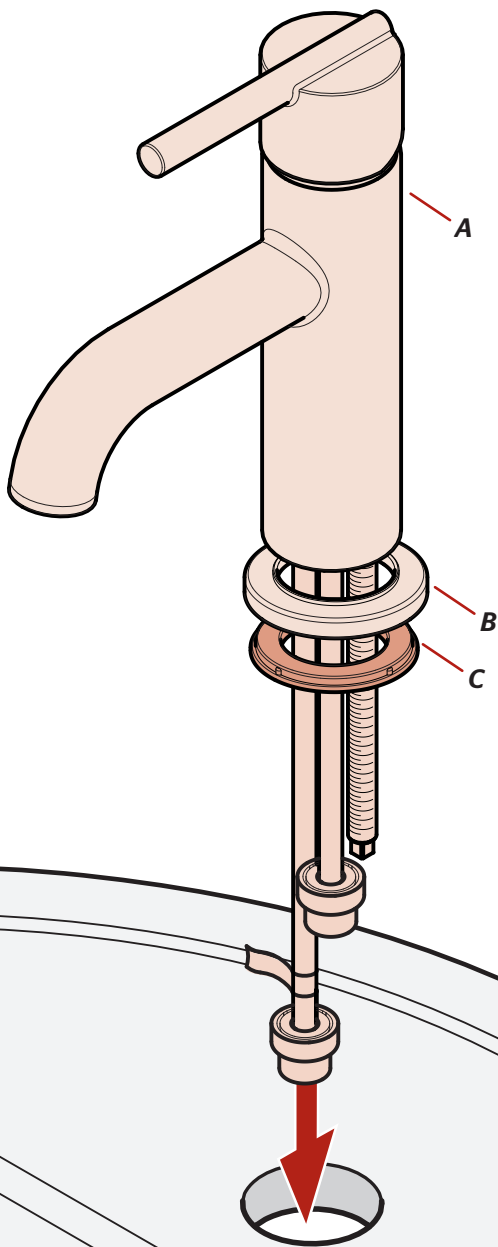
Adjustable Wrench  
Llave ajustable  
Clé réglable



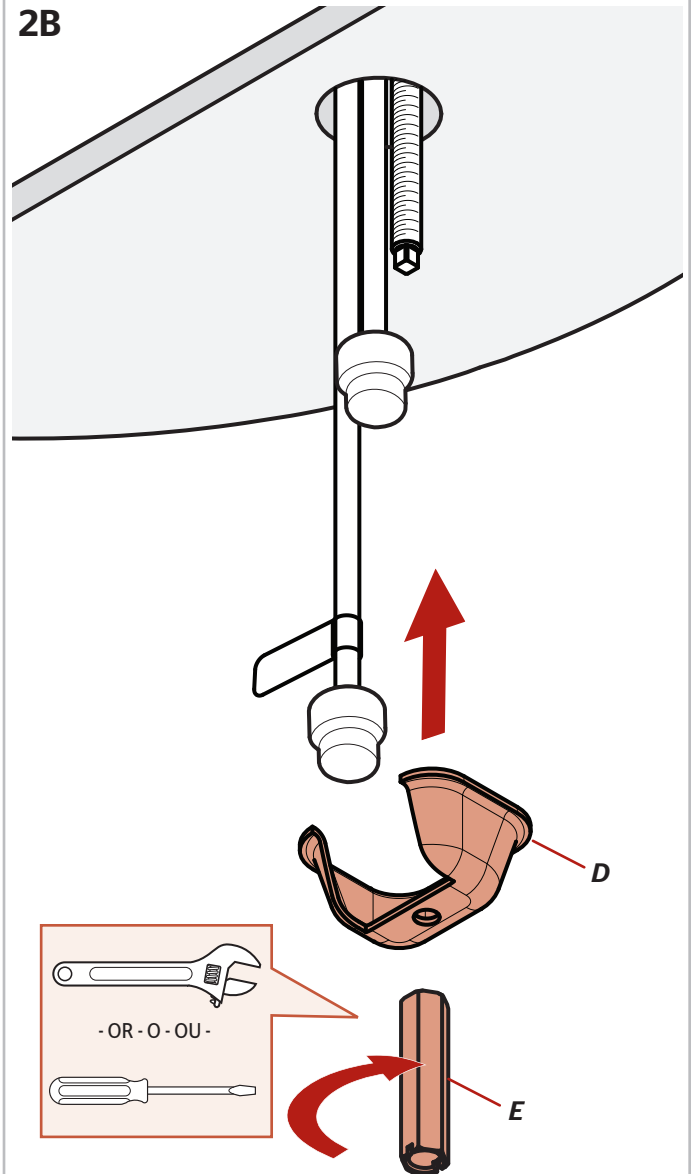
Flat Screwdriver  
Destornillador Plano  
Tournevis Plat



### 2A



### 2B



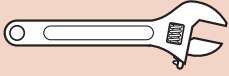
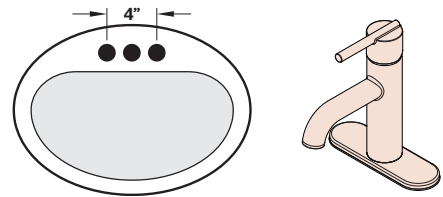
**Be sure the spout body (A) is centered & facing forward. IMPORTANT: DO NOT OVERTIGHTEN.**

Cerciórese que la estructura del surtidor (A) esté centrada y orientada hacia adelante.  
IMPORTANTE: NO APRIETE EXCESIVAMENTE.

Assurez-vous que le corps du bec (A) est centré et tourné vers l'avant.  
IMPORTANT: NE PAS TROP SERRER.

# 2

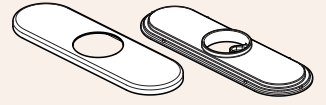
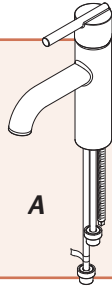
**OPTION: Install Faucet with Deckplate**  
**OPCIÓN: Instale el grifo con la placa de cubierta**  
**OPTION: Installer le robinet avec le plate-forme**



Adjustable Wrench  
Llave ajustable  
Clé réglable

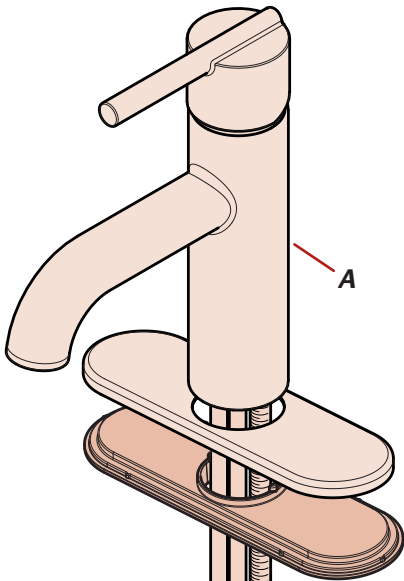


Flat Screwdriver  
Destornillador Plano  
Tournevis Plat



**Optional Deck Plate (not included)**  
Placa de cubierta opcional (no incluido).  
Plaque de pont en option (non inclus).

## 2A

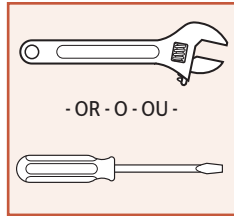
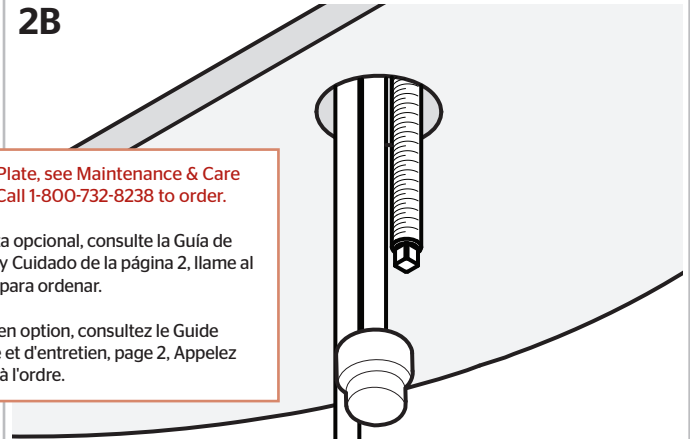


Optional Deck Plate, see Maintenance & Care Guide, page 2, Call 1-800-732-8238 to order.

Placa de cubierta opcional, consulte la Guía de Mantenimiento y Cuidado de la página 2, llame al 1-800-732-8238 para ordenar.

Plaque de pont en option, consultez le Guide de maintenance et d'entretien, page 2, Appelez 1-800-732-8238 à l'ordre.

## 2B



- OR - O - OU -

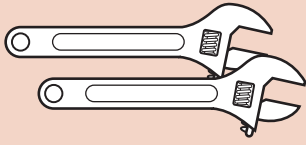


**Be sure the spout body (A) is centered & facing forward. IMPORTANT: DO NOT OVERTIGHTEN.**

Cerciórese que la estructura del surtidor (A) esté centrada y orientada hacia adelante.  
IMPORTANT: NO APRIETE EXCESIVAMENTE.

Assurez-vous que le corps du bec (A) est centré et tourné vers l'avant.  
IMPORTANT: NE PAS TROP SERRER.

### 3 Connect Water Supply Lines Conecte las tuberías de suministro de agua Raccorder les conduites d'alimentation en eau



Adjustable Wrenches  
Llaves ajustables  
Clés à mollette



G (x2)

**!** Water Supply Lines not included. Please consult manufacturer and/or its instructions for the correct method of installation of supply lines & fittings.

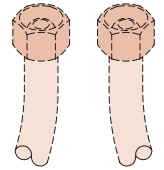
**IMPORTANT: Incorrect application of supply lines and fittings may result in the failure or leak of the supply lines and fitting.**

Las tuberías de suministro de agua no están incluidas. Consulte por favor el fabricante y/o sus instrucciones para el método correcto de instalación de líneas de suministro y de guarniciones.

**IMPORTANT:** El uso incorrecto de líneas de suministro y de guarniciones puede dar lugar a la falta o al escape de las líneas de suministro y de la guarnición.

Les tuyaux d'arrivée d'eau ne sont pas fournis. Veuillez consulter le fabricant et/ou ses instructions pour la méthode correcte d'installation des conduites d'alimentation en eau et des accessoires.

**IMPORTANT:** Mauvaise application des lignes d'alimentation et accessoires peut entraîner la défaillance ou la fuite.



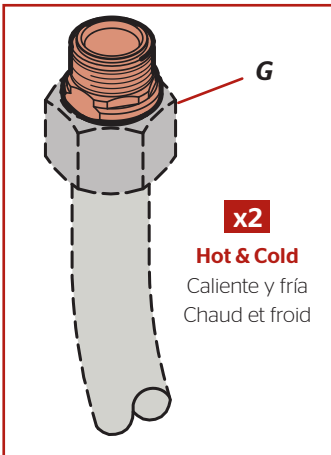
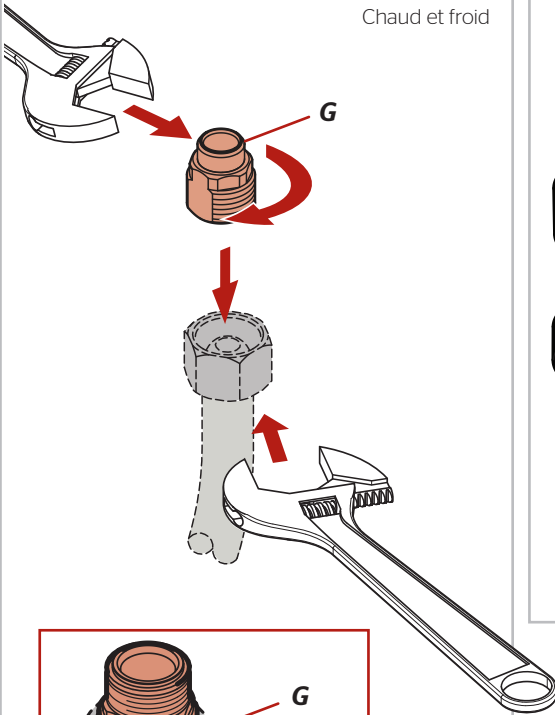
**HOT**  
CALIENTE  
CHAUD

**COLD**  
FRÍA  
FROID

3A

x2

**Hot & Cold**  
Caliente y fría  
Chaud et froid



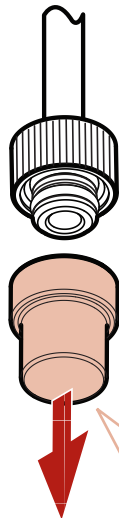
x2

**Hot & Cold**  
Caliente y fría  
Chaud et froid

3B

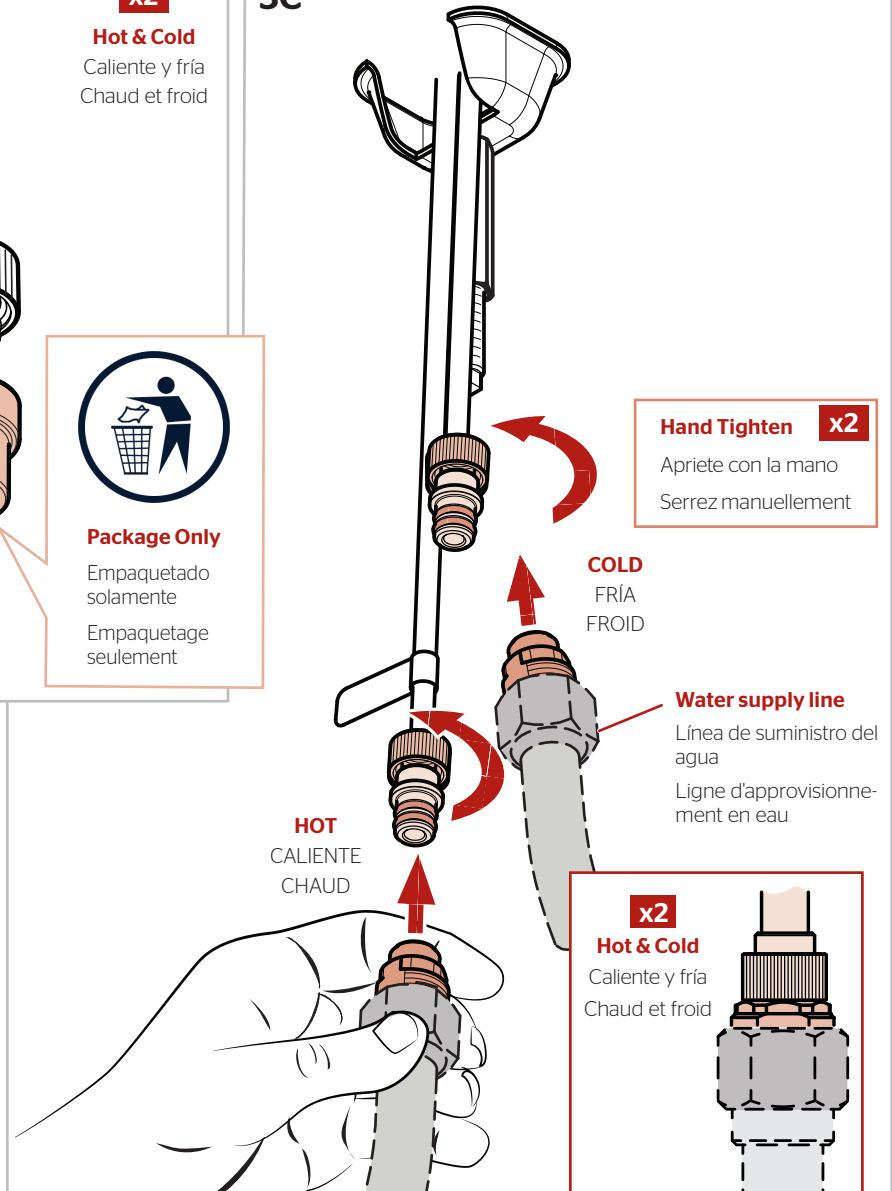
x2

**Hot & Cold**  
Caliente y fría  
Chaud et froid



**Package Only**  
Empaquetado solamente  
Empaquetage seulement

3C



**Hand Tighten x2**  
Apriete con la mano  
Serrez manuellement

**COLD**  
FRÍA  
FROID

**Water supply line**  
Línea de suministro del agua  
Ligne d'approvisionnement en eau

**HOT**  
CALIENTE  
CHAUD

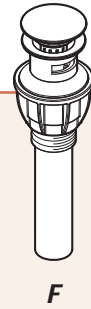
x2  
**Hot & Cold**  
Caliente y fría  
Chaud et froid

# 4 Connect Water Supply Lines

## Conecte las tuberías de suministro de agua

### Raccorder les conduites d'alimentation en eau

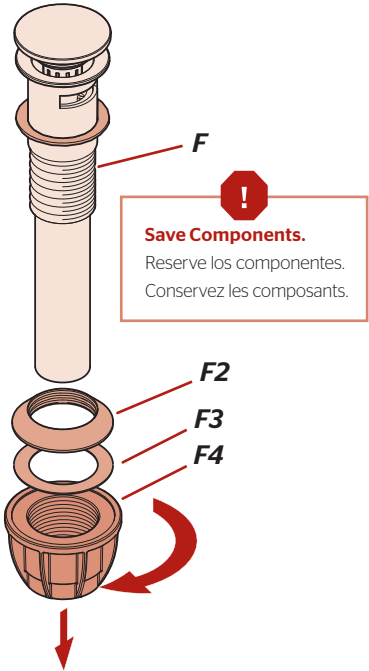
No Tools Required for This Step  
 No se necesitan herramientas para este paso  
 Pas d'outil nécessaire pour cette étape



#### 4A Disassemble Pop-Up

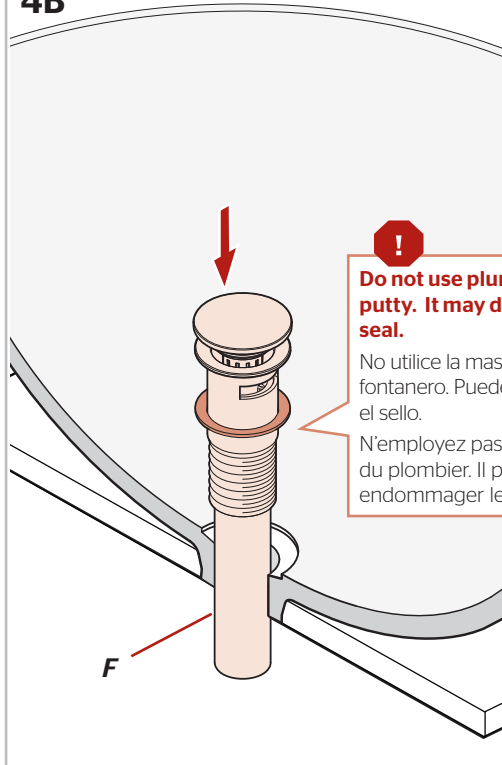
##### Desensamble el cuerpo de drenaje

##### Démontez le corps de drainage



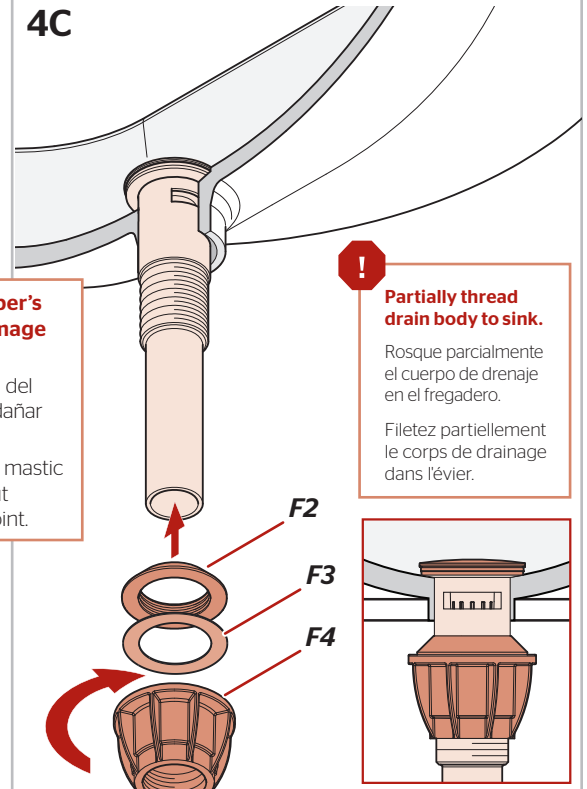
**Save Components.**  
 Reserve los componentes.  
 Conservez les composants.

#### 4B



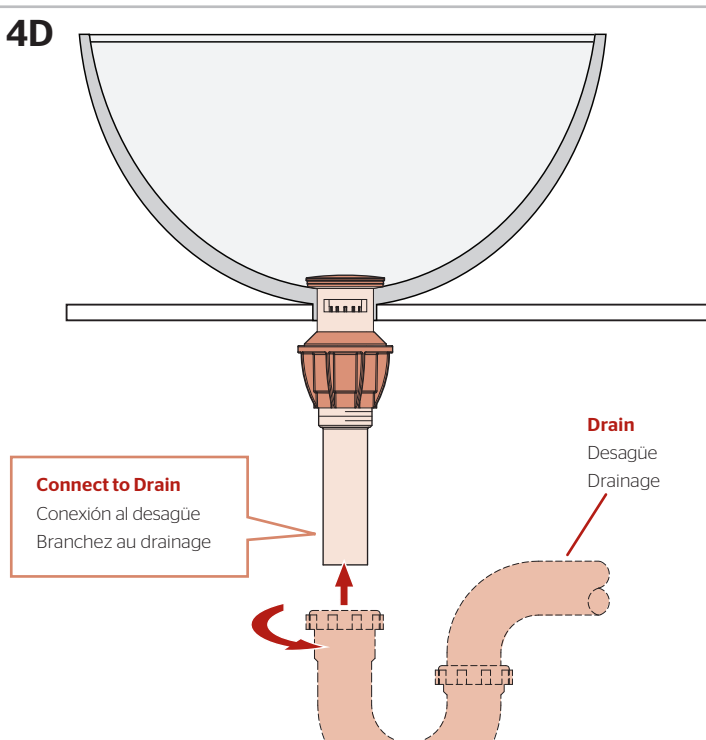
**Do not use plumber's putty. It may damage seal.**  
 No utilice la masilla del fontanero. Puede dañar el sello.  
 N'employez pas le mastic du plombier. Il peut endommager le joint.

#### 4C



**Partially thread drain body to sink.**  
 Rosque parcialmente el cuerpo de drenaje en el fregadero.  
 Filetez partiellement le corps de drainage dans l'évier.

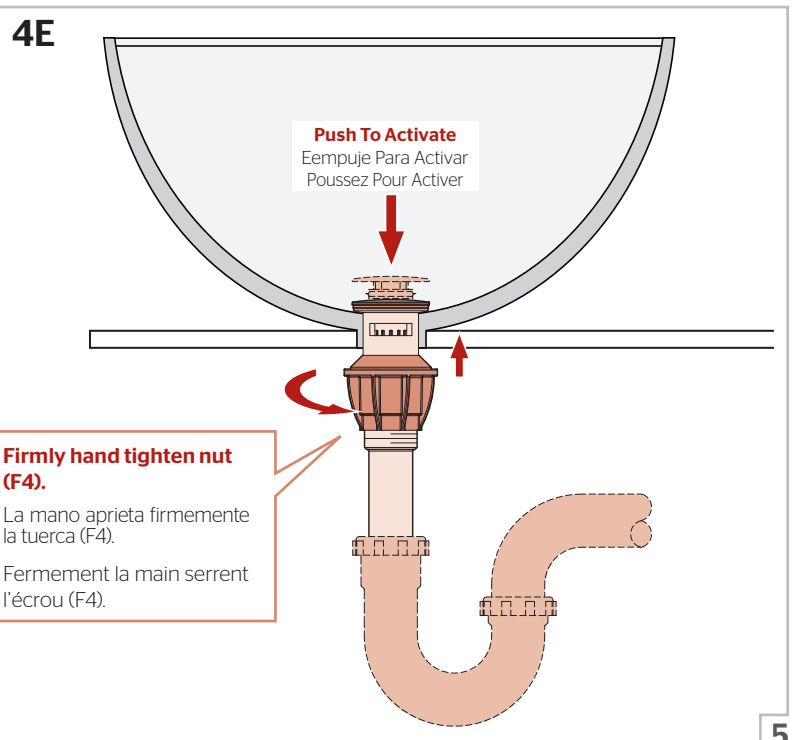
#### 4D



**Connect to Drain**  
 Conexión al desagüe  
 Branchez au drainage

**Drain**  
 Desagüe  
 Drainage

#### 4E



**Push To Activate**  
 Empuje Para Activar  
 Poussez Pour Activer

**Firmly hand tighten nut (F4).**  
 La mano aprieta firmemente la tuerca (F4).  
 Fermelement la main serrent l'écrou (F4).

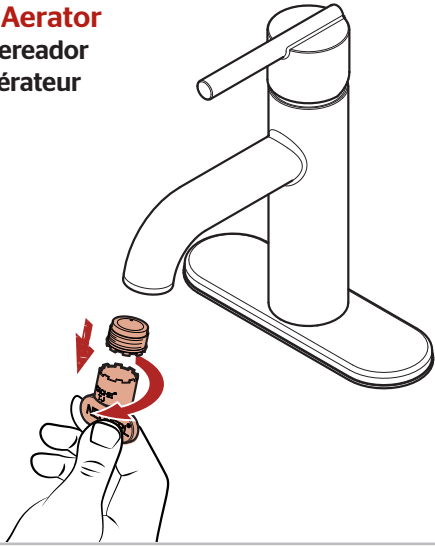
## 5 Turn On Water & Confirm Proper Installation

Active el suministro de agua y confirme que la instalación está adecuadamente efectuada

Ouvrez l'eau et confirmez que l'installation est correcte

### 5A Remove Aerator

Retire el aereador  
Retirez l'aérateur



### 5B

**Hot**  
Caliente  
Chaud

**Cold**  
Fría  
Froid



**Check for leaks above and below the sink.**

Revise si hay fugas encima y debajo del fregadero

Assurez-vous qu'il n'y a pas de fuite au dessus ou au dessous du lavabo.

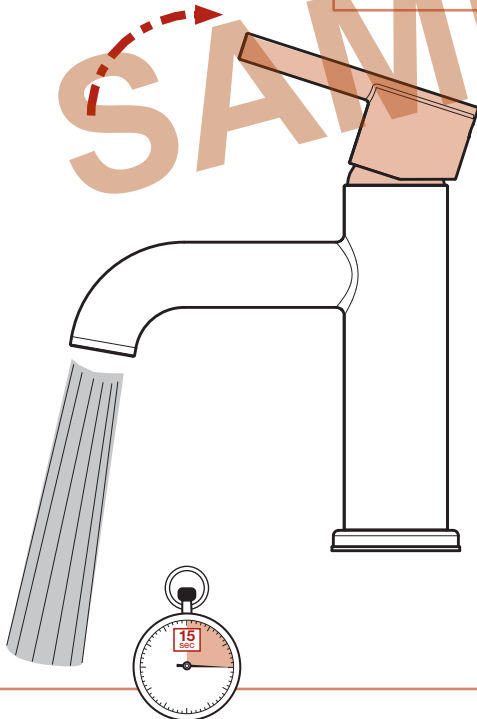
### 5C Turn On Faucet

Active el grifo  
Ouvrez le robinet

**Open Slowly**

Abra lentamente

Ouvrez lentement



**Allow hot & cold water to run for at least 15 seconds each.**

Deje correr el agua caliente y fría durante al menos 15 segundos cada una.

Laissez couler l'eau chaude et l'eau froide pendant au moins 15 secondes.

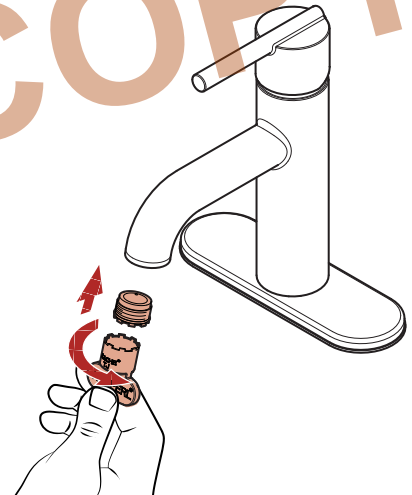
### 5D Reinstall Aerator

Reinstale el aereador  
Réinstallez l'aérateur

**Hand Tighten**

Apriete con la mano

Serrez manuellement



### 5E

**Faucet Function**

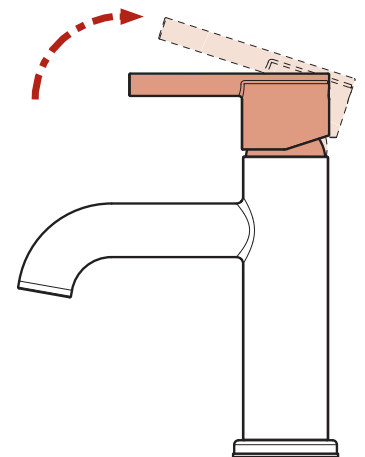
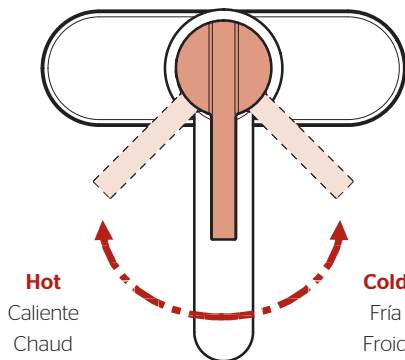
Funciones del grifo

Fonctionnement du robinet

**Open**

Abierta

Ouverte



For Additional Installation Help:

Para la instalación adicionales de ayuda:

Pour les aides supplémentaires à l'installation:

**Pfister**

1-800-PFAUCET (732-8238)

[pfisterfaucets.com](http://pfisterfaucets.com)